РОССЇЙСКОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО·
Н·МЕТНЕРЪ
Три Ноктюрна
для
скрипки и ф.п.
op. 16.
Берлинъ
Москва
RUSSISCHER
- MUSIK -
VERLAG. G.M.B.H.
N. MEDTNER
Drei Nachtgesänge
für
Violine u. Klavier.
op. 16.
Berlin
Moskau
И. БИЛИБИНЪ. 1909
I. BILIBIN. 1909

83822

à Monsieur A. MEDTNER.

# N. MEDTNER

## Trois Nocturnes

pour

## Violon et Piano

op. 16.

| № 1. D-moll | № 2. G-moll | № 3. C-moll |
|---|---|---|
| M. 1.80 / R. —60 | M. 1.50 / R. —50 | M. 1.50 / R. —50 |

compl. M. 3.— / R. 1.—

Propriété de l'Editeur pour tous pays.

EDITION RUSSE DE MUSIQUE

Berlin Moscou

Собственность. Eigentum des Verlags für alle Länder.

РОССІЙСКАГО МУЗЫКАЛЬНАГО ИЗДАТЕЛЬСТВА — RUSSISCHER MUSIKVERLAG G.M.B.H.

Берлинъ Москва — Berlin Moskau

CLOSED SHELF

## NACHTGESANG.

O gieb, vom weichen Pfühle,
Träumend, ein halb Gehör!
Bei meinem Saitenspiele
Schlafe! was willst du mehr?

Bei meinem Saitenspiele
Segnet der Sterne Heer
Die ewigen Gefühle;
Schlafe! was willst du mehr?

Die ewigen Gefühle
Heben mich, hoch und hehr,
Aus irdischem Gewühle;
Schlafe! was willst du mehr?

Vom irdischen Gewühle
Trennst du mich nur zu sehr,
Bannst mich in diese Kühle;
Schlafe! was willst du mehr?

Bannst mich in diese Kühle,
Giebst nur im Traum Gehör.
Ach, auf dem weichen Pfühle
Schlafe! was willst du mehr?

Goethe.

## НОЧНАЯ ПѢСНЬ.

Въ грёзахъ, на ложѣ спокойномъ,
Сонная, слушай меня!
Тихо поютъ мои струны;
Спи! если спится Тебѣ?

Тихо поютъ мои струны,
Звѣзды сверкнули въ ночи,
Вѣчность во мнѣ озарили;
Спи! если спится Тебѣ?

Вѣчность во мнѣ озарили,
Къ небу возноситъ она
Отъ этой жизненной бури;
Спи! если спится Тебѣ?

Отъ этой жизненной бури
Ты отрѣшила меня,
Въ мракѣ къ себѣ приковала;
Спи! если спится Тебѣ?

Въ мракѣ къ себѣ приковала,
Въ грёзахъ лишь слышишь меня.
Спи-же на ложѣ спокойномъ,
Спи! если спится Тебѣ?

Пер. Г. А. Рачинскаго.

---

Посвящается А. К. Метнеръ.
Herrn A. K. Medtner gewidmet.

# Три Ноктюрна.
# Drei Nachtgesänge.

## I.

Н. Метнеръ
N. Medtner Op. 16, № 1.

Andante con moto, sempre leggiero.

Violino.

Piano.

*p*

*p*

*p* *poco agitato e cresc.*

*p* *poco agitato e cresc.*

*mf*

*mf*

*riten.*

*f*

a tempo

p

poco

a tempo

p

tranquillo

pp

poco acceler.

p

tranquillo

pp

poco acceler.

p

6/8

6/8

**Poco rubato, sempre più mosso leggiero.**

p

cresc.

poco cantando

p

cresc.

mf

mf

p

cresc.

con moto

dimin.

con moto

p

*mf*

*cresc.*

*mf*

*(sempre più mosso e leggiero)*

*mf*

*(sempre più mosso e leggiero)*

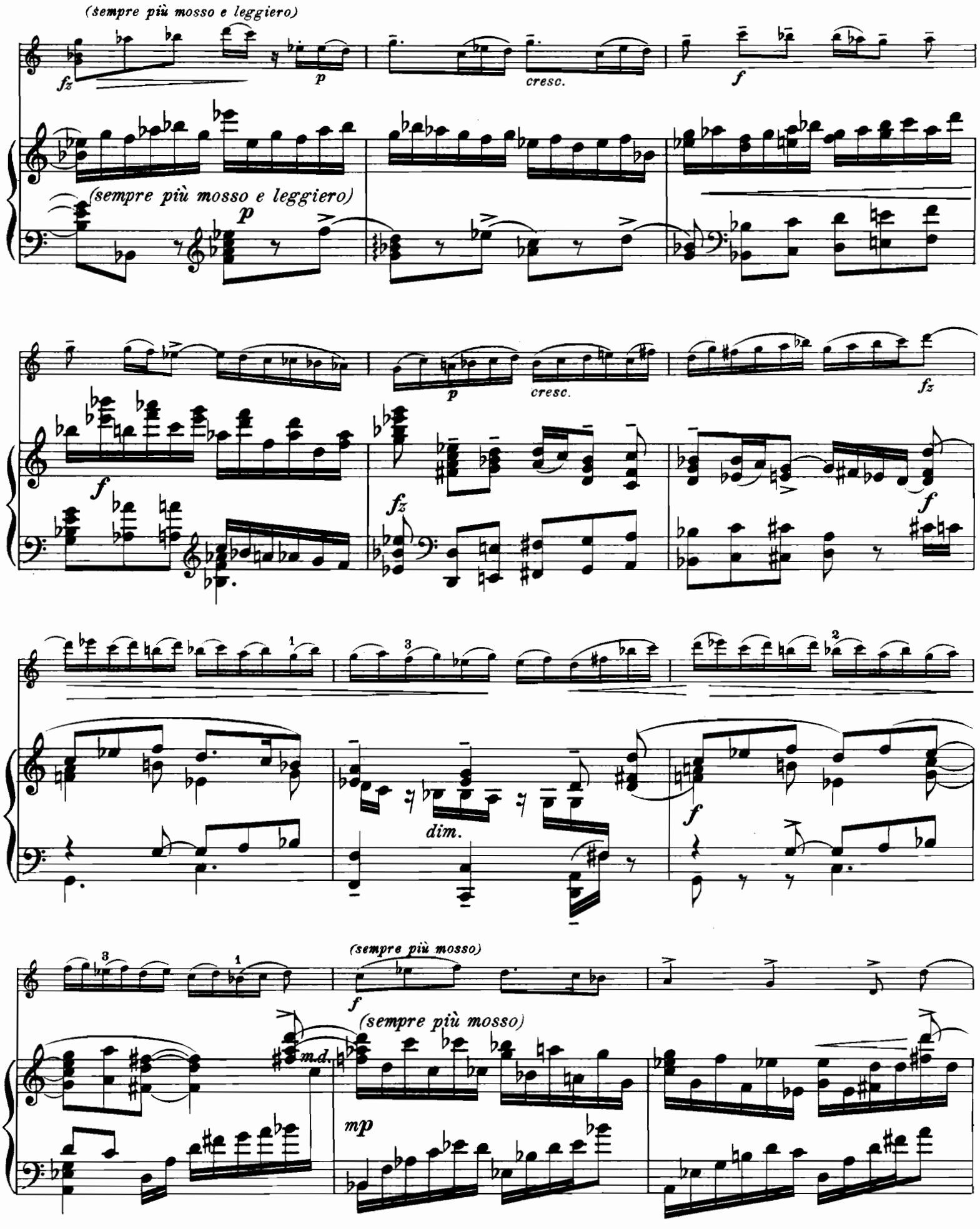
*p*

*dimin.*

*p*

*pp*

*p*


(sempre più mosso e leggiero)
fz
p
cresc.
f
(sempre più mosso e leggiero)
p
f
p
cresc.
fz
fz
f
1
3
2
dim.
f
3
1
(sempre più mosso)
f
(sempre più mosso)
m.d.
mp

cresc. e acceler.

cresc. e acceler.

*ff agitato*

*f agitato*

*velicissimo*

Tempo I.

mf

mf

p

mf

mf

p

dolce

poco a poco agitato e cresc.

dolce

poco a poco agitato e cresc.

mf

dimin.

p

f

f

dimin.

*f allarg.*

con

*p*

*f allarg.*

*calando*

**Molto tranquillo.**

sordino

*pp*

*pp poco a poco acceler.*

*pp*

*p*

*mf* *molto acceler. e dimin.* *pp*

*p*

*mf*

*pp* *lento*

Ped. Ped. 8va in B.



Stich und Druck von C. G. Röder G.m.b.H., Leipzig.

РОССІЙСКОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО·
Н·МЕТНЕРЪ
Три Ноктюрна
для
скрипки и ф.п.
op. 16.
Берлинъ
Москва
RUSSISCHER
- MUSIK -
VERLAG. G.M.B.H.
N. MEDTNER
Drei Nachtgesänge
für
Violine u. Klavier.
op. 16.
Berlin
Moskau
И. БИЛИБИНЪ. 1909
I. BILIBIN. 1909

à Monsieur A. MEDTNER.

# N. MEDTNER

## Trois Nocturnes

pour

Violon et Piano

op. 16.

| № 1. D-moll | № 2. G-moll | № 3. C-moll |
|---|---|---|
| M. 1.80 / R. —60 | M. 1.50 / R. —50 | M. 1.50 / R. —50 |

compl. M. 3.— / R. 1.—

Propriété de l'Editeur pour tous pays.

EDITION RUSSE DE MUSIQUE

Berlin Moscou

Собственность.

РОССІЙСКАГО МУЗЫКАЛЬНАГО ИЗДАТЕЛЬСТВА

Берлинъ Москва

Eigentum des Verlags für alle Länder

RUSSISCHER MUSIKVERLAG G.M.B.H.

Berlin Moskau

## NACHTGESANG.

O gieb, vom weichen Pfühle,
Träumend, ein halb Gehör!
Bei meinem Saitenspiele
Schlafe! was willst du mehr?

Bei meinem Saitenspiele
Segnet der Sterne Heer
Die ewigen Gefühle;
Schlafe! was willst du mehr?

Die ewigen Gefühle
Heben mich, hoch und hehr,
Aus irdischem Gewühle;
Schlafe! was willst du mehr?

Vom irdischen Gewühle
Trennst du mich nur zu sehr,
Bannst mich in diese Kühle;
Schlafe! was willst du mehr?

Bannst mich in diese Kühle,
Giebst nur im Traum Gehör.
Ach, auf dem weichen Pfühle
Schlafe! was willst du mehr?

Goethe.

## НОЧНАЯ ПѢСНЬ.

Въ грёзахъ, на ложѣ спокойномъ,
Сонная, слушай меня!
Тихо поютъ мои струны;
Спи! если спится Тебѣ?

Тихо поютъ мои струны,
Звѣзды сверкнули въ ночи,
Вѣчность во мнѣ озарили;
Спи! если спится Тебѣ?

Вѣчность во мнѣ озарили,
Къ небу возноситъ она
Отъ этой жизненной бури;
Спи! если спится Тебѣ?

Отъ этой жизненной бури
Ты отрѣшила меня,
Въ мракѣ къ себѣ приковала;
Спи! если спится Тебѣ?

Въ мракѣ къ себѣ приковала,
Въ грёзахъ лишь слышишь меня.
Спи-же на ложѣ спокойномъ,
Спи! если спится Тебѣ?

Пер. Г. А. Рачинскаго.

---



83922

Посвящается А.К. Метнеръ.
Herrn A. K. Medtner gewidmet.

# Три Ноктюрна.
# Drei Nachtgesänge.

## II.

Н. Метнеръ
N. Medtner Op. 16, № 2.

**Largamente.**

Violino.

Piano.

*p*

*crescendo*

*f* *dimin.* *p* *mf*

*cresc.*

*f* *dimin.* *p*

*crescendo*

*f*

*f*

*tr*

*p*

***p*** *leggiero*

*dim. e riten.*

***pp***

*p*

*pp*

*più f*

*più f*

*m. s.*

*diminuendo*

*poco rit.*

*Poco a poco più mosso (sino doppio movimento)*

*leggiero*

*diminuendo*

*poco rit. Poco a poco più mosso (sino doppio movimento)*

*pp*

*m. s.*

*poco a poco crescendo*

*cresc.*

*mf*

Ped.

*dim.*

*sempre agitato*

*dim.*

*sempre agitato*

*ff*

*f*

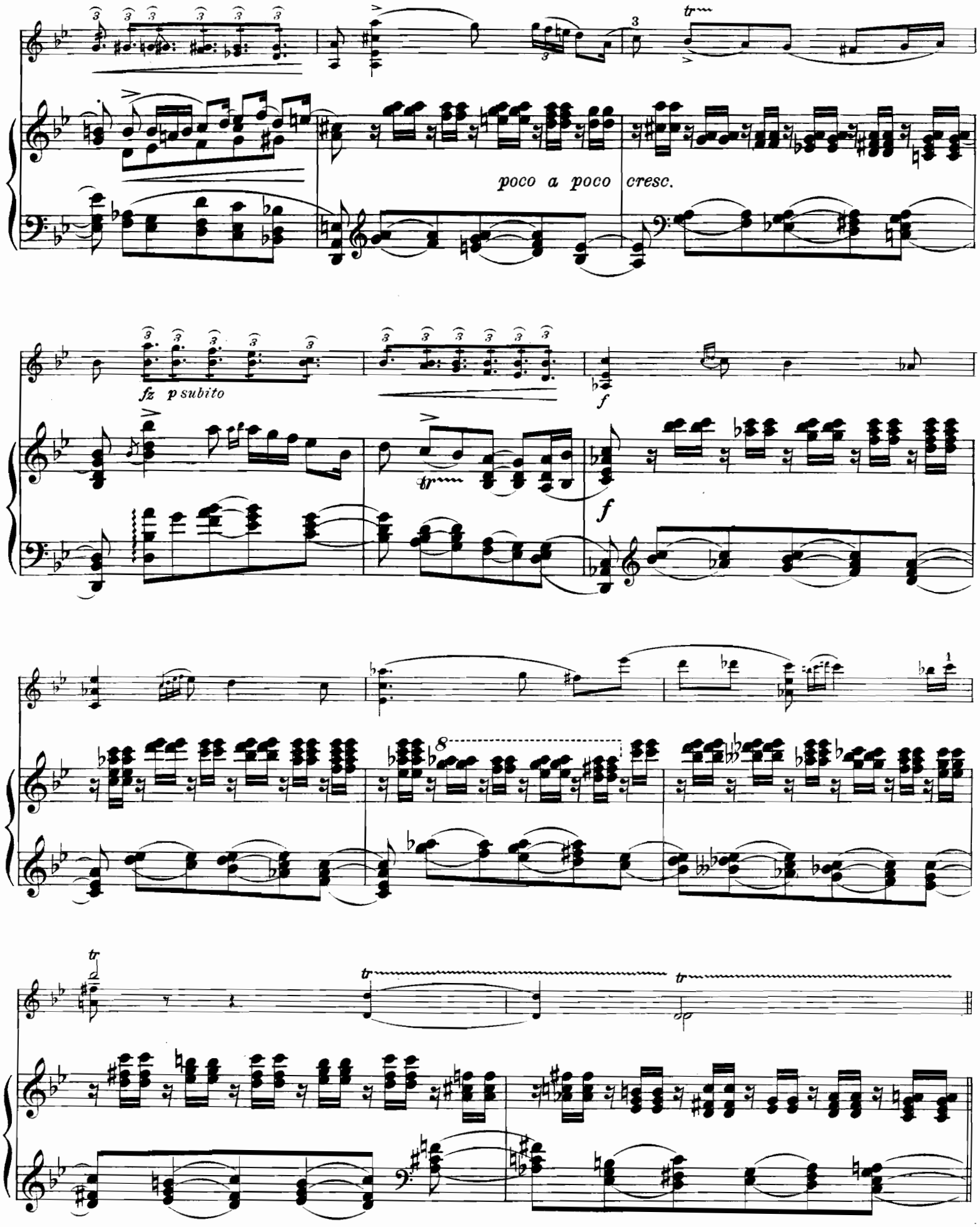
*Doppio movimento*

*fz* *p leggiero*

*fz p subito*

*Doppio movimento*

*fz* *pp*


poco a poco cresc.
fz p subito
f
f

**Tempo I.** (♪ = ♩)

*ritenuto*

*ritenuto*

*m.s.*

*a tempo*

*p*

*a tempo*

*p*

*crescendo*

*crescendo*

*f*

*f*

*diminuendo*

*dimin.*

*p* *f*

*diminuendo*

*p*

*p*

*f espressivo*

*p*

*fz* *p*

*pp*

Ped.





Stich und Druck von C. G. Röder G.m.b.H. Leipzig.

РОССІЙСКОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО·
Н·МЕТНЕРЪ
Три Ноктюрна
для
скрипки и ф.п.
op. 16.
Берлинъ
Москва
RUSSISCHER
- MUSIK -
VERLAG. G.M.B.H.
N. MEDTNER
Drei Nachtgesänge
für
Violine u. Klavier.
op. 16.
Berlin
Moskau
И. БИЛИБИНЪ. 1909
I. BILIBIN. 1909

à Monsieur A. MEDTNER.

# N. MEDTNER

## Trois Nocturnes

pour

Violon et Piano

op. 16.

| № 1. D-moll | № 2. G-moll | № 3. C-moll |
|---|---|---|
| M. 1.80 / R. —60 | M. 1.50 / R. —50 | M. 1.50 / R. —50 |

compl. M. 3.— / R. 1.—

Propriété de l'Editeur pour tous pays.

EDITION RUSSE DE MUSIQUE

Berlin Moscou

Собственность.

РОССІЙСКАГО МУЗЫКАЛЬНАГО ИЗДАТЕЛЬСТВА

Берлинъ Москва

Eigentum des Verlags für alle Länder

RUSSISCHER MUSIKVERLAG G.M.B.H.

Berlin Moskau

## NACHTGESANG.

O gieb, vom weichen Pfühle,
Träumend, ein halb Gehör!
Bei meinem Saitenspiele
Schlafe! was willst du mehr?

Bei meinem Saitenspiele
Segnet der Sterne Heer
Die ewigen Gefühle;
Schlafe! was willst du mehr?

Die ewigen Gefühle
Heben mich, hoch und hehr,
Aus irdischem Gewühle;
Schlafe! was willst du mehr?

Vom irdischen Gewühle
Trennst du mich nur zu sehr,
Bannst mich in diese Kühle;
Schlafe! was willst du mehr?

Bannst mich in diese Kühle,
Giebst nur im Traum Gehör.
Ach, auf dem weichen Pfühle
Schlafe! was willst du mehr?

Goethe.

## НОЧНАЯ ПѢСНЬ.

Въ грёзахъ, на ложѣ спокойномъ,
Сонная, слушай меня!
Тихо поютъ мои струны;
Спи! если спится Тебѣ?

Тихо поютъ мои струны,
Звѣзды сверкнули въ ночи,
Вѣчность во мнѣ озарили;
Спи! если спится Тебѣ?

Вѣчность во мнѣ озарили,
Къ небу возноситъ она
Отъ этой жизненной бури;
Спи! если спится Тебѣ?

Отъ этой жизненной бури
Ты отрѣшила меня,
Въ мракѣ къ себѣ приковала;
Спи! если спится Тебѣ?

Въ мракѣ къ себѣ приковала,
Въ грёзахъ лишь слышишь меня.
Спи-же на ложѣ спокойномъ,
Спи! если спится Тебѣ?

Пер. Г. А. Рачинскаго.

---

Посвящается А. К. Метнеръ.
Herrn A. K. Medtner gewidmet.

# Три Ноктюрна.
# Drei Nachtgesänge.

## III.

Н. Метнеръ
N. Medtner Op. 16, № 3.

**Moderato.** (M.M. ♩=66-72)

Violino.

Piano.

*f* *p* *espressivo* *crescendo* *sfor-* *zando* *dimin.* *dolce* *crescendo* *mf*

crescendo

mf

dimin.

crescendo

mf

dimin.

Ped.

mp

p legatissimo

cresc.

p

mp cantabile

crescendo

f

dimin.

crescendo

f

dimin.

mp
1
mf
3
p
mf
p
espressivo
crescendo
4
sfor-
diminuendo
p
2
zando
dimin.
pp
crescendo
pp
crescendo
f
p
crescendo
mf
p
crescendo

*f*

*crescendo*

*mf*

*crescendo*

*ff*

*poco allargando dimin.*

*f*

*poco allarg. dimin.*

*mp*

*mf*

*cre-*

*legatissimo*

*p*

*crescendo*

*scendo*

*sforz.* *dim.* *sforz.* *dim.*

*sforzando diminuendo*

*p*

*m. s.*

*sforz.*

*diminuendo*

*p*



Stich und Druck von C. G. Röder G.m.b.H., Leipzig.